

## HOLLANDSE GERECHTEN

86. Biefstuk van ossenhaas (met champignons, frites, appelmoes) € 18,90  
87. Varkens-kotelet (met champignons, frites, appelmoes) € 11,90  
88. Halve haan (met champignons, frites, appelmoes) € 9,70

## VISGERECHTEN

89. Ching Du Yu (licht gefrituurde tongfilet met pikante saus) € 15,50  
90. Sit Jiu Yu (tongfilet met paprika in sojabonensaus) € 15,50  
91. Sang Kwak (tongfilet, gestoofd in een romige-pikante wijnsaus) € 18,40  
92. Tja Long Li Dagprijs (in boter gebakken zeetong met een botersaus gevuld met uienringetje en champignons)  
92a. Fong Mei Ha (licht gefrituurde garnalen met zoet-zure saus) € 16,20  
93. Kwai Yu (in boter gestoofde zalmoot met een romige wijnsaus) € 16,90  
94. Kon Po Car (roetgebakken Chinese garnalen en groenten soorten) € 16,90  
95. Tjil Yim Gar (ongepelde, roergebakken Chinese garnalen met zout en peper) € 16,90  
96. Garlok (ongepelde grote Chinese garnalen met zoet-zure saus) € 16,90

## GEVOGELTEGERECHTEN

97. Tau Sie Kai (kipfilet in gekruide knoflook-zwarte sojabonensaus) € 12,70  
98. Po Lo Kai kipfilet met verse ananas in zoet-zure saus € 12,70  
99. Kon Po Kai (gebakken blokjes kip met paprika in pittige rode pepersaus en cashewnootjes) € 12,70  
100. Yue Heung Kai (gesneden kipfilet met pittige gekruide knoflook-gembersaus) € 12,70  
101. Geroosterde Peking eend € 15,70

## KINDERMENU'S

102. Kindermenu A € 7,00  
*¼ kip, knakworst, frites en appelmoes*  
103. Kindermenu B € 10,50  
*biefstuk ossenhaas, frites en appelmoes*

## INDISCHE GERECHTEN

- 104a. Daging Roedjak € 13,80  
104. Nasi Rames special € 10,00  
105. Bami Rames speciaal € 10,00  
106. Nasi Rames "China Garden" € 12,20  
107. Bami Rames "China Garden" € 12,20  
107a. Ajam Pangang € 11,20

## VEGETARISHE GERECHTEN

108. Chao Kai Lan (broccoli met knoflook saus) € 9,50  
109. Hung Shaw Tahoe (gebakken tahoemoot met diverse groenten) € 10,50  
110. Cha Si Chai (roergebakken Chinese seizoen-groenten) € 10,40  
111. Sen Yun Tjoi (groentenschotel met asperges en Chinese groenten) € 9,40  
111a. Gado Gado € 8,50

In combinatie met hoofdgerechten: Witte rijst € 0,00,  
Nasi / bami € 0,50, Mihoen € 2,50, Chin. Bami € 2,50

## RIJSTTAFELS

112. INDISCHE RIJSTTAFEL ..... € 27,00  
(voor 2 personen)  
Kroepoek, Pinda's, Gado Gado, Saté Ajam, Foe Yong Hai, Mini loempia, Cocos, Daging Roetjak, Daging kerry, Atjar, Ajam pangang, Pisang goreng
113. CHINESE RIJSTTAFEL ..... € 27,80  
(voor 2 personen)  
Kroepoek, Saté babi pangang, Koe Lo Yuk, mini loempia, Gepaneerde Chinese garnalen, Kipfilet met champignons
114. CHINESE- EN INDISCHE RIJSTTAFEL ..... € 31,90  
(Voor 2 personen )  
Kroepoek, Babi pangang, Foe Yong Hai, Tjap Tjoy, Gebakken Chinese garnalen, Pinda's, Cocos, Gado Gado, Saté Ajam, mini loempia, Pisang goreng, Daging Roetjak, Daging kerry

(Vanaf 5 personen wordt de rijsttafel uitgebreid in overleg)



Voor meer informatie en reservering,  
kunt u ten allen tijd bellen met

Tel: 0524 - 551515

## CHINEES SPECIALITEITEN RESTAURANT

# CHINA GARDEN

## 頤園酒樓

### OPENINGSTIJDEN:

Maandag (m.u.v. feestdagen)	Gesloten
Dinsdag t/m vrijdag:	16.00 - 21.00 uur
Za, Zon, en feestdagen:	12:00 - 21.00 uur
<b>Zomer (juli t/m augustus):</b>	
Di, Woe:	16.00 - 21.30 uur
Donderdag t/m Zondag:	12:00 - 21.30 uur

**HOOFDSTRAAT 42A**

**775 IGD DALEN**

**TEL: 0524 - 551515**

*Indien u voedsel allergieën heeft,  
geef dit dan aan ons door.*

**WWW.CHINAGARDEN-DALEN.NL**





## SOEP

- |   |        |
|---|--------|
| 1. Kippensoep   | € 2,90 |
| 2. Tomatensoep  | € 2,90 |
| 3. Haaievinnensoep  | € 2,90 |
| 4. Champignonsoep (met kip)                                     | € 2,90 |
| 5. Aspergesoep (met kip)  | € 3,30 |
| 6. Sinla soep (gebonden pikante soep)                           | € 4,50 |
| 7. Wan Tan soep (gevoegelde en bouillon met vleesflensjes)      | € 4,70 |
| 8. Chinese garnalensoep (met verschillend groenten en garnalen) | € 5,60 |

## VOOR- EN BIJGERECHTEN

- |                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| 9. Kroepoek                     | € 2,40 |
| 10. Saté (4 stokjes)            | € 5,20 |
| 11. Saté Oedang (4 stokjes)     | € 9,50 |
| 12. Pisang Goreng (8 stokjes)   | € 4,50 |
| 12a. Pangsit Goreng (8 stokjes) | € 4,20 |
| 13. Gebakken ananas (4 stokjes) | € 3,70 |
| 13a. Loempia speciaal           | € 3,70 |

## CHINES HORS D' OEUVRE

- |  |        |
|--|--------|
| 14. Ha Kao (gestoomde pasteitjes, garnalen 6 stuks)                | € 6,00 |
| 15. Siu Mei (gestoomde pasteitjes, vlees 6 stuks)                  | € 5,70 |
| 16. Tsun Kun (kantonese lenterolletjes - kleine loempia's 6 stuks) | € 2,90 |
| 18. Siew Kwak (geroosterde spareribs met saus)                     | € 5,00 |

## KIPGERECHTEN

- |   |         |
|---|---------|
| 19. Kipblokjes in kerrysaus                                     | € 10,50 |
| 20. Kipblokjes met champignons                                  | € 10,50 |
| 21. Kipblokjes met ananas                                       | € 10,60 |
| 22. Koe Lo Kai (kippenvleesballetjes in zoet-zure vruchtensaus) | € 10,90 |

## GROENTEN GERECHTEN

- |                                  |         |
|----------------------------------|---------|
| 23. Tjap Tjoy met kippenvlees    | € 9,70  |
| 24. Tjap Tjoy met varkensvlees   | € 9,70  |
| 25. Tjap Tjoy met ossenhaas      | € 12,20 |
| 26. Tjap Tjoy met grote garnalen | € 14,70 |
| 27. Tj ap Tjoy vegetarisch       | € 8,50  |

## EIEREN GERECHTEN

- |                                     |         |
|-------------------------------------|---------|
| 28. Foe Yong Hai met kippenvlees    | € 9,70  |
| 29. Foe Yong Hai met varkensvlees   | € 9,70  |
| 30. Foe Yong Hai met ossenhaas      | € 12,20 |
| 31. Foe Yong Hai met grote garnalen | € 14,70 |
| 32. Foe Yong Hai vegetarisch        | € 8,50  |

## VIS- EN GARNALENGERECHTEN

- |  |         |
|--|---------|
| 34. Grote garnalen in pikante saus                     | € 15,70 |
| 35. Grote garnalen in tomatensaus                      | € 15,70 |
| 36. Grote garnalen in kerrysaus                        | € 15,70 |
| 37. Grote garnalen met champignons                     | € 15,70 |
| 38. Grote garnalen met asperges                        | € 15,70 |
| 39. Koe Lo Ha (garnalenalletjes in zoet-zure vruchten) | € 15,70 |
| 39a. Gebakken grote garnalen                           | € 15,70 |

## GEcombineerd MENU

### VOOR 2 PERSONEN € 16,50

U kunt twee gerechten uitkiezen die hieronder vermeld staan met 2 stokjes saté:

Babi Pangang | Tjap Tjoy | Foe Yong Hai | Kip kerry  
Koe Lo Yuk | Tsa Siuw | Daging Roetjak | Babi Spek

Met witterijst, nasi of bami is € 0,50 extra,  
met mihoen wordt € 2,50 toeslag berekend.

## NASI- EN BAMI GERECHTEN

- |  |         |
|--|---------|
| 40. Nasi of Bami Goreng gewoon (met ei en vlees)                           | € 5,00  |
| 41. Nasi of Bami Goreng speciaal (met kip, saté en zure atjar)             | € 8,50  |
| 42. Nasi of Bami met 3 st. saté  | € 8,50  |
| 43. Nasi of Bami goreng met kip en groenten                                | € 8,80  |
| 44. Nasi of Bami goreng met varkensvlees en groenten                       | € 8,80  |
| 45. Nasi of Bami goreng met ossenhaas en groenten                          | € 11,90 |
| 46. Nasi of Bami goreng met garnalen en groenten                           | € 12,90 |
| 47. Nasi of Bami goreng met babi pangang                                   | € 9,00  |
| 48. Nasi of Bami goreng compleet met babi pangang, Koe Lo Yuk, kip en saté | € 13,50 |
| 49. Fijne Chinese bami met varkensvlees                                    | € 9,40  |
| 50. Fijne Chinese bami met kippenvlees                                     | € 9,40  |
| 51. Fijne Chinese bami met ossenhaas                                       | € 11,50 |
| 52. Fijne Chinese bami met grote garnalen                                  | € 12,90 |
| 53. Mihoen goreng met varkensvlees   | € 8,70  |
| 54. Mihoen goreng met kippenvlees  | € 8,70  |
| 55. Mihoen goreng met ossenhaas  | € 11,50 |
| 56. Mihoen goreng met grote garnalen                                       | € 13,00 |
| 57. Mihoen goreng compleet met babi pangang, Koe Lo Yuk, kip en saté       | € 15,50 |
| 58. Mihoen goreng "Singapore" met garnalen, vlees en kerry                 | € 11,80 |

## VLEES GERECHTEN

- |  |         |
|--|---------|
| 59. Babi Pangang speciaal (geroosterd mager varkensvlees met pikante saus) | € 12,20 |
| 60. Babi Ketjap  | € 12,20 |
| 61. Babi kerry   | € 12,20 |
| 62. Babi Pangang speenvarken met saus                                      | € 12,70 |
| 63. Tsa Siuw in Cantonese stijl  | € 12,70 |
| 64. Babi pangang "China Garden" (met 3 soorten babi pangang)               | € 13,90 |
| 65. Koe Lo Yuk (varkensvleesballetjes in zoet-zure vruchtensaus)           | € 11,20 |
| 66. Varkenshaas in kerrysaus   | € 11,20 |
| 67. Varkenshaas met champignons  | € 11,20 |
| 68. Varkenshaas met asperges   | € 11,20 |

## OSSENHAAS GERECHTEN

- |  |         |
|--|---------|
| 69. Ossenhaas in pikante saus  | € 15,90 |
| 70. Ossenhaas in tomatensaus   | € 15,90 |
| 71. Ossenhaas in kerrysaus   | € 15,90 |
| 72. Ossenhaas met ananas   | € 15,90 |
| 73. Hak Cheu Ngau Yuk (ossenhaas in zwarte pepersaus)                              | € 16,30 |
| 74. Kong Chaw Ngau Yuk Si (ossenhaas in pikante groenten)                          | € 16,30 |
| 75. Ma Pau (biefstuk in Cantonese stijl met licht gekruide wijnsaus bereid)        | € 17,90 |
| 76. Kai Lan Ngau Yuk (gesneden ossenhaas met broccoli)                             | € 16,30 |
| 77. Yu Heng Ngau Yuk (plakjes ossenhaas met sterk gekruide knoflook-gembersaus)    | € 16,30 |
| 78. King Do Ngau Yuk (drooggebakken plakjes ossenhaas in lichtzoete, pikante saus) | € 17,90 |

## VARKENSHAASGERECHTEN

- |   |         |
|---|---------|
| 79. Hak Cheu Yuk (varkensvlees in zwarte pepersaus)                                   | € 13,90 |
| 80. Chun Po Yuk (varkensvlees met gepocheerde Chinese prei)                           | € 13,90 |
| 81. Yu Hung Yuksi (in reepjes gesneden varkenshaas met lichte pikante saus)           | € 13,90 |
| 82. Po Lo Yuk (varkenshaas met verse ananas in lichtgekruide wijnsaus bereid)         | € 13,90 |
| 83. Chow Pau (varkenshaas in Cantonese stijl, met licht gekruide wijnsaus geserveerd) | € 14,20 |
| 84. King Do Yuk (drooggebakken plakjes varkenshaas in lichtzoete, pikante saus)       | € 14,70 |
| 85. Lychee Yuk (gesneden varkenshaas met Chinese exotische vruchten)                  | € 12,20 |

